

# پنجمی‌ها در سنت کلر

انید بلایتون

ترجمه ایلونا جودمردی



کتابهای کیمیا

این کتاب ترجمه‌ای است از:

*Fifth Formers of St Clare's*

Enid Blyton

Mammoth 2000

Persian translation, Hermes Publishers 2007

© 1945 Enid Blyton Limited, a Chorion company

All Rights Reserved



کتابهای کیمیا (وابسته به انتشارات هرمس)

تهران، خیابان ولی عصر، بالاتر از میدان ونک، شماره ۱۳۳۷ - تلفن: ۸۸۷۹۵۶۷۴

پنجمی‌ها در سنت کلر

انید بلایتون

ترجمه: ایلونا جودمردی

ویراستار: ناکتا رودگری

طرح جلد: نسیم عباسیان

چاپ اول: ۱۳۸۶

تیراژ: ۵۰۰۰ نسخه

چاپ و صحافی: معراج

همه حقوق محفوظ است.

Blyton, Enid

بلایتون، انید، ۱۹۶۸-۲۱۸۹۸ م.

پنجمی‌ها در سنت کلر / انید بلایتون؛ ترجمه ایلونا جودمردی. - تهران:

هرمس (کیمیا)، ۱۳۸۶.

۲۲۹ ص.

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا (فهرست نویسی پیش از انتشار).

*Fifth Formers of St Clare's.*

عنوان اصلی:

۱. داستانهای کودکان انگلیسی - قرن ۲۰ م. الف. جودمردی، ایلونا،

۱۳۵۰ - مترجم. ب. عنوان.

۹ پ ۸ / PZV [ج] ۸۲۳ / ۹۱

۱۳۸۶ م ۶۲۵ پ

۱۳۸۶

۸۷-۸۲ م

ISBN 978\_964\_363\_198\_7

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۳۶۳-۱۹۸-۷

## فهرست

۱	.....	ترم زمستانی
۱۵	.....	اناقهای مطالعه مشترک
۲۶	.....	معلم انگلیسی جدید
۳۵	.....	آنجلا عصبانی می شود
۴۵	.....	درس زیاد و کمی تفریح
۵۴	.....	آنجلا و دخترهای کوچکتر
۶۲	.....	آنتوانت آنجلا را شکست می دهد
۷۳	.....	حال سه دختر به هم می خورد
۸۳	.....	بدخلقی خانم ویل کاکس
۹۲	.....	نوابغ، ورزش و رفو
۱۰۱	.....	میرابل اسباب دردسر می شود
۱۱۱	.....	جلسه به هم می خورد
۱۲۰	.....	چه کسی زنگ خطر را زد؟
۱۳۰	.....	ترم ادامه می یابد
۱۳۹	.....	آلما و گنجه خوراکیها
۱۴۷	.....	آلما، آلیسون و آن ماری
۱۵۶	.....	میرابل خیلی تحکم می کند
۱۶۶	.....	یک شب عجیب
۱۷۳	.....	مادموازل کفری می شود
۱۸۴	.....	آزادسازی
۱۹۲	.....	چند دلخوری
۲۰۲	.....	آن ماری خانم ویل کاکس را به دام می اندازد
۲۱۱	.....	چند موضوع روشن می شود
۲۲۰	.....	چه کسی سرگروه مدرسه می شود